

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



ILSA Interlingual Live Subtitling for Access

Erasmus+ KA2 Strategic Partnerships

Universida_{de}Vigo

1. MAIN INFORMATION

- **Project name:** Interlingual Live Subtitling for Access (ILSA)
- **Project number:** 2017-1-ES01-KA203-037948
- **Call:** 2017
- **Duration:** 1st September, 2017 – 31st August, 2020
- **Budget:** 245,643.00 EUR
- **General coordinator:** Dr Pablo Romero-Fresco (Universidade de Vigo)

2. PARTICIPATING ORGANISATIONS

- Applicant organisation:



2. PARTICIPATING ORGANISATIONS

- Partner organisations:



2. PARTICIPATING ORGANISATIONS

■ Associated partners:

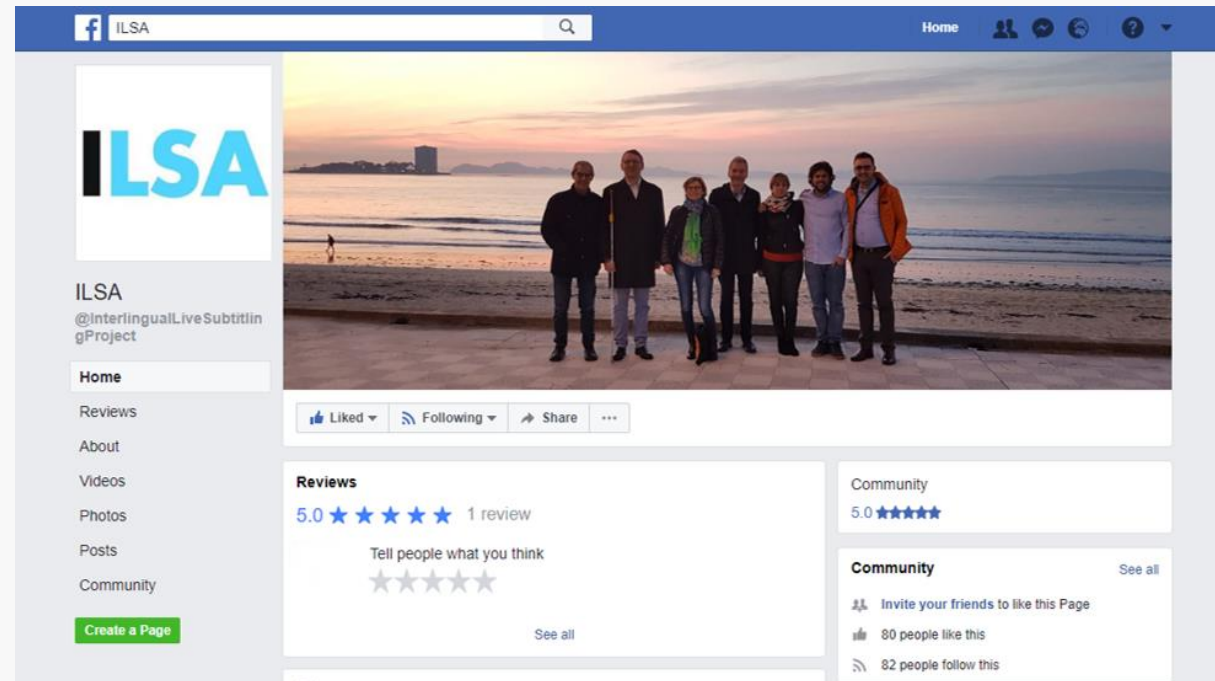
- **Political organisations** (ITU, Polish Parliament)
- **Broadcasters** (SVT, TV2...)
- **Access service providers** (Deluxe, Signvideo; Soni2; Subti; RU Films; AiMedia; Able)
- **Consultants** (Andrew Lambourne; Juan Martínez; Ruth Meyers)
- **Universities** (University of Roehampton; Monash University; Universidade Estadual Paulista; North-West University; Hamad bin Khalif University)
- **User associations and NGOs** (European Federation of Hard of Hearing People; MQD, Stagertext, Poiesis, Widzialni Foundation).

3. METHODOLOGY. INTELLECTUAL OUTPUTS

- **I01:** Assessment of current intra and interlingual live subtitling training and practice
- **I02:** Development of speech-recognition software and competence analysis for ILS
- **I03:** Profile definition and competences of the professional ILSer
- **I04:** Mapping the new ILSA course
- **I05:** Development of training material for the new ILSA course
- **I06:** Quality assessment of the new material and progress recommendations for ILSA
- **I07:** Protocol for the implementation of ILS on TV and in social, educational and political settings and recognition of the ILSA course with ECTS credits

4. DISSEMINATION

■ Social Media



ILSA Facebook Page

4. DISSEMINATION: conferences

- Media Accessibility Platform International Conference: “Mapping Media Accesibility in Europe and Beyond”. University of Vigo, Spain, 5-6 October 2017
- UMAQ Conference: “Understanding Quality in Media Accessibility”. Barcelona, Spain, 4-5 June 2018
- ACT/Unlimited! 2 Symposium: “Quality training, quality service in accessible live events”. Barcelona, Spain, 6 June 2018.
- 6th International Symposium on Accessibility and Live subtitling. Milan, Italy, 14 September 2018
- Languages & The Media 2018 - 12th International Conference on Language Transfer in Audiovisual Media. Berlin, Germany, 3-5 October 2018
- International Conference: “Media por all 8. Complex understandings”. Stockholm, Sweden, 17-19 June 2019

4. DISSEMINATION: conferences



**6th INTERNATIONAL SYMPOSIUM
ON ACCESSIBILITY AND LIVE SUBTITLING:**

Civica Scuola Interpreti e Traduttori "Altiero Spinelli",
Milan - September 14, 2018



Languages & The Media 2018

12th International Conference on Language Transfer in Audiovisual Media

October 3 - 5, 2018
Berlin, Germany



5. MULTIPLIER EVENTS

- **Kick-off Meeting** (University of Vigo, Spain, 31 January 2018)



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



ILSA Interlingual Live Subtitling for Access

Erasmus+ KA2 Strategic Partnerships

Universida_{de}Vigo